**Phaåm 5: SAÙM HOÁI**

Theá Toân noùi baøi tuïng naøy roài, luùc baáy giôø ôû trong chuùng hoäi coù voâ löôïng traêm ngaøn chuùng sinh töøng hieåu laàm khi nghe phaùp, phaùt sinh sai laàm veà giaûi khoâng, cho laø khoâng coù nhaân quaû, ñoaïn maát caên laønh, ñoïa caùc ñöôøng aùc, nghe Phaät giaûng thuyeát kinh naøy trôû laïi ñöôïc chaùnh kieán, lieàn rôøi khoûi choã ngoài, ñaûnh leã saùt chaân Phaät, ôû tröôùc Ñöùc Theá Toân raát hoå theïn, chí thaønh saùm hoái, chaép tay, cung kính baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Chuùng con voán ôû trong Thanh vaên thöøa, ñaõ töøng gieo troàng caên laønh, nhöng chöa thaønh töïu phaùp khí Thanh vaên thöøa, sau laïi gaëp nghe phaùp Ñoäc giaùc thöøa thì meâ muoäi khoâng hieåu roõ, lieàn phaùt sinh kieán khoâng, cho laø khoâng coù nhaân quaû. Do nhaân duyeân naøy, chuùng con taïo voâ löôïng nghieäp veà thaân, mieäng, yù neân traûi qua caùc ñöôøng aùc. Nay chuùng con ôû tröôùc Ñöùc Theá Toân nghe giaûng thuyeát kinh naøy, trôû laïi ñöôïc chaùnh kieán neân raát hoå theïn, phaùt loà xin saùm hoái, khoâng daùm che giaáu, nguyeän ñöôïc dieät tröø taát caû. Töø nay trôû ñi, vónh vieãn khoâng daùm phaïm laïi vaø ñeà phoøng nghieäp chöôùng, toäi loãi saép ñeán.

Baïch Theá Toân! Xin Theá Toân thöông xoùt, cöùu giuùp laøm cho toäi loãi chuùng con ñeàu ñöôïc tieâu dieät, vaøo ñôøi vò lai, vónh vieãn khoâng daùm phaïm laïi.

Baïch Theá Toân! Xin Theá Toân thöông xoùt, cöùu giuùp chuùng con khoûi nhöõng quaû khoå trong ñöôøng aùc vaøo ñôøi sau. Nay chuùng con nguyeän quay veà thoï trì, tröôùc heát tu taäp haïnh Thanh vaên thöøa. Baïch Theá Toân! Xin Theá Toân thöông xoùt, daïy baûo cho chuùng con.

Ñöùc Theá Toân baûo:

–Laønh thay, laønh thay! Caùc oâng bieát hoå theïn ñeán nhö vaäy maø phaùt loà caàu xin saùm hoái. Trong giaùo phaùp cuûa ta coù hai haïng ngöôøi goïi laø khoâng phaïm toäi:

1. Ngöôøi baåm taùnh trong saïch, töø xöa ñeán nay khoâng phaïm toäi.
2. Ngöôøi phaïm toäi roài bieát hoå theïn, phaùt loà caàu xin saùm hoái.

ÔÛ trong giaùo phaùp cuûa ta, hai haïng ngöôøi naøy goïi laø duõng maõnh ñöôïc thanh tònh.

Luùc ñoù, Ñöùc Theá Toân tuøy theo öa thích cuûa moãi ngöôøi maø duøng phöông tieän thuyeát phaùp boán Thaùnh ñeá. Nhöõng chuùng sinh kia ôû trong chuùng hoäi coù ngöôøi ñöôïc nhaãn baäc haï, coù ngöôøi ñöôïc nhaãn baäc trung, coù ngöôøi ñöôïc nhaãn baäc thöôïng, coù ngöôøi ñöôïc phaùp ñeä nhaát theá gian, coù

ngöôøi ñöôïc quaû Döï löu, coù ngöôøi ñöôïc quaû Nhaát lai, coù ngöôøi ñöôïc quaû Baát hoaøn. Trong ñoù, coù taùm vaïn boán ngaøn Bí-soâ caùc laäu ñöôïc dieät saïch, taâm ñöôïc giaûi thoaùt, hoaøn toaøn thanh tònh, thaønh baäc A-la-haùn, vui möøng leã Phaät, trôû veà choã cuõ.

Luùc aáy, trong chuùng hoäi coù naêm möôi baûy traêm ngaøn na-döõu-ña chuùng sinh töøng hieåu laàm khi nghe phaùp, phaùt sinh ra sai laàm veà giaûi khoâng, cho laø khoâng coù nhaân quaû, dieät saïch caên laønh, höôùng ñeán caùc ñöôøng aùc, nghe thuyeát kinh naøy roài ñöôïc chaùnh kieán trôû laïi, lieàn rôøi khoûi choã ngoài, ñaûnh leã saùt chaân Phaät, ôû tröôùc Ñöùc Theá Toân raát hoå theïn, chí thaønh caàu xin saùm hoái, chaép tay cung kính baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Chuùng con voán ôû trong Ñoäc giaùc thöøa, töøng gieo troàng caên laønh nhöng chöa coù khaû naêng thaønh töïu phaùp khí Ñoäc giaùc thöøa. Veà sau, chuùng con laïi gaëp nghe giaûng thuyeát Ñaïi thöøa, tuy coù taâm öa meán nhöng khoâng theå hieåu roõ bôûi ngu si, toái taêm, nghi ngôø, lieàn phaùt sinh kieán khoâng, cho laø khoâng coù nhaân quaû. Do nhaân duyeân naøy chuùng con taïo voâ löôïng nghieäp toäi veà thaân, mieäng, yù, mang nghieäp duyeân naøy maø ñoïa trong caùc ñöôøng aùc voâ löôïng kieáp, chòu caùc thöù ñau ñôùn, khoå sôû, khoù chòu noåi. Nay chuùng con ôû tröôùc Ñöùc Theá Toân, nghe giaûng thuyeát kinh naøy ñöôïc chaùnh kieán trôû laïi, raát hoå theïn, phaùt loà xin saùm hoái, khoâng daùm che giaáu, nguyeän dieät tröø taát caû. Töø nay trôû ñi, vónh vieãn khoâng daùm laøm laïi, ñeå ngaên ngöøa nghieäp chöôùng toäi loãi veà sau.

Baïch Theá Toân! Xin Theá Toân thöông xoùt cöùu giuùp, laøm cho toäi loãi cuûa chuùng con ñeàu ñöôïc tieâu tröø, vaøo ñôøi vò lai vónh vieãn khoâng daùm phaïm laïi.

Baïch Theá Toân! Xin Theá Toân thöông xoùt, cöùu giuùp, nhoå saïch nhöõng quaû khoå ñöôøng aùc veà sau cuûa chuùng con. Nay chuùng con nguyeän xin quay veà thoï trì, tröôùc heát tu taäp haïnh Ñoäc giaùc thöøa. Baïch Theá Toân! Xin Theá Toân thöông xoùt chæ baøy cho chuùng con.

Ñöùc Theá Toân baûo:

–Laønh thay, laønh thay! Caùc oâng ñaõ hoå theïn nhö vaäy maø phaùt loà xin saùm hoái. ÔÛ trong giaùo phaùp cuûa ta, coù hai haïng ngöôøi goïi laø khoâng phaïm toäi:

1. Ngöôøi coù baûn taùnh trong saïch, xöa nay khoâng phaïm toäi.
2. Ngöôøi phaïm toäi roài bieát hoå theïn, phaùt loà xin saùm hoái.

Trong giaùo phaùp cuûa ta, hai haïng ngöôøi naøy goïi laø duõng maõnh ñöôïc thanh tònh.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Luùc aáy, Ñöùc Theá Toân tuøy theo caên cô cuûa moïi ngöôøi maø duøng phöông tieän thuyeát caùc phaùp duyeân khôûi, laøm cho taát caû chuùng sinh tu taäp Duyeân giaùc thöøa kia, daàn daàn vieân maõn, ñeàu ñöôïc chöùng ñaéc ñònh traøng töôùng duyeân, ñoái vôùi Ñoäc giaùc thöøa ñaõ ñöôïc khoâng thoaùi chuyeån thì vui möøng laøm leã Phaät roài trôû veà choã cuõ.

Luùc baáy giôø, trong chuùng hoäi laïi coù taùm möôi traêm ngaøn na-döõu- ña chuùng sinh, ñaõ töøng ôû trong giaùo phaùp cuûa chö Phaät vaøo thôøi quaù khöù huûy baùng lôøi Phaät daïy, cho ñeán moät baøi tuïng. Do nhaân duyeân naøy ñoïa vaøo caùc ñöôøng aùc, chòu caùc quaû khoå; luùc môùi trôû laïi ñöôïc laøm thaân ngöôøi thì bò caâm, ngoïng, löôõi thöôøng beänh hoaïn teâ cöùng, khoâng theå noùi ñöôïc, nghe giaûng thuyeát kinh naøy roài ñöôïc chaùnh kieán trôû laïi, rôøi khoûi choã ngoài, ñaûnh leã saùt chaân Phaät, ôû tröôùc Theá Toân raát hoå theïn, chí thaønh saùm hoái nghieäp aùc ñôøi tröôùc, chaép tay cung kính chieâm ngöôõng toân nhan Theá Toân, nhôø thaàn löïc cuûa Phaät, taát caû moïi ngöôøi ñeàu noùi ñöôïc.

Luùc baáy giôø, Ñöùc Theá Toân bieát maø vaãn hoûi:

–Ñôøi tröôùc caùc oâng taïo nghieäp aùc gì maø nay ôû trong chuùng ñaây khoâng theå noùi ñöôïc?

Caùc ngöôøi kia cuøng luùc thöa Phaät, trong ñoù coù moät haïng ngöôøi thöa nhö vaày:

–Baïch Theá Toân! Khi xöa chuùng con ôû trong giaùo phaùp cuûa Ñöùc Nhö Lai Tyø-baùt-thi, hoaëc duøng lôøi phæ baùng chaùnh phaùp Ñaïi thöøa, hoaëc duøng lôøi phæ baùng phaùp Ñoäc giaùc thöøa, hoaëc duøng lôøi phæ baùng phaùp Thanh vaên thöøa, cho ñeán moät baøi tuïng. Do baùo chöôùng cuûa nghieäp aùc naøy neân chuùng con troâi laên trong sinh töû chín möôi moát kieáp, thöôøng ôû trong ñòa nguïc, suùc sinh, ngaï quyû, bò caâm, ngoïng, khoâng coù löôõi, hoaøn toaøn khoâng theå noùi ñöôïc, nhaän laáy caùc khoå sôû, ñau ñôùn böùc baùch khoù chòu noåi. Nhö ñôøi naøy duø laïi ñöôïc laøm thaân ngöôøi nhöng coøn caâm, ngoïng, löôõi thöôøng bò beänh taät teâ cöùng. Nhôø thaàn löïc cuûa Phaät môùi coù theå noùi ñöôïc, môùi coù theå nghó nhôù ñöôïc nguyeân nhaân caùc baùo chöôùng cuûa nghieäp aùc ñôøi quaù khöù cuûa mình.

Laïi coù moät haïng chuùng sinh thöa nhö vaày:

–Baïch Theá Toân! Khi xöa chuùng con ôû trong giaùo phaùp cuûa Ñöùc Nhö Lai Thi-khí, duøng lôøi phæ baùng chaùnh phaùp Ñaïi thöøa roài tuøy theo baûn duyeân ñaõ noùi roäng nhö ôû tröôùc.

Laïi coù moät haïng chuùng sinh thöa nhö vaày:

–Baïch Theá Toân! Khi xöa, chuùng con ôû trong giaùo phaùp cuûa Nhö Lai Tyø-nhieáp-phuø, duøng lôøi phæ baùng chaùnh phaùp Ñaïi thöøa roài tuøy theo

baûn duyeân ñaõ noùi roäng nhö ôû tröôùc.

Laïi coù moät haïng chuùng sinh thöa nhö vaày:

–Baïch Theá Toân! Khi xöa, chuùng con ôû trong giaùo phaùp cuûa Nhö Lai Yeát-laïc-ca Toân-ñaø, duøng lôøi phæ baùng chaùnh phaùp Ñaïi thöøa roài tuøy theo baûn duyeân ñaõ noùi roäng nhö ôû tröôùc.

Laïi coù moät haïng chuùng sinh thöa nhö vaày:

–Baïch Theá Toân! Khi xöa, chuùng con ôû trong giaùo phaùp cuûa Nhö Lai Yeát-naëc-ca Maâu-ni, duøng lôøi phæ baùng chaùnh phaùp Ñaïi thöøa… roài tuøy theo baûn duyeân ñaõ noùi roäng nhö ôû tröôùc.

Laïi coù moät haïng chuùng sinh thöa nhö vaày:

–Baïch Theá Toân! Khi xöa, chuùng con ôû trong giaùo phaùp cuûa Nhö Lai Ca-dieáp-ba, hoaëc duøng lôøi phæ baùng chaùnh phaùp Ñaïi thöøa, hoaëc duøng lôøi phæ baùng phaùp Ñoäc giaùc thöøa, hoaëc duøng lôøi phæ baùng phaùp Thanh vaên thöøa, cho ñeán moät baøi tuïng. Do baùo chöôùng cuûa nghieäp aùc naøy, chuùng con töø tröôùc ñeán nay troâi laên trong sinh töû, thöôøng ôû ñòa nguïc, suùc sinh, ngaï quyû, bò caâm, ngoïng, khoâng coù löôõi, hoaøn toaøn khoâng theå noùi ñöôïc, nhaän laáy caùc khoå sôû, ñau ñôùn böùc baùch khoù chòu noåi. Ñôøi naøy, chuùng con môùi trôû laïi laøm thaân ngöôøi maø coøn bò caâm, ngoïng, löôõi thöôøng beänh taät teâ cöùng, nhôø thaàn löïc cuûa Phaät môùi coù theå noùi ñöôïc, môùi coù theå nghó nhôù nguyeân nhaân caùc baùo chöôùng cuûa nghieäp aùc ñôøi quaù khöù cuûa mình. Hoâm nay chuùng con ñöôïc ôû tröôùc Ñöùc Theá Toân nghe giaûng thuyeát kinh naøy lieàn ñöôïc chaùnh kieán, raát hoå theïn, phaùt loà xin saùm hoái, khoâng daùm che giaáu, nguyeän ñöôïc dieät tröø taát caû. Töø nay trôû ñi, vónh vieãn khoâng daùm phaïm laïi, ñeå ngaên ngöøa nhöõng toäi loãi veà sau.

Baïch Theá Toân! Xin Theá Toân thöông xoùt cöùu giuùp, laøm cho toäi loãi cuûa chuùng con ñeàu ñöôïc tieâu tröø, vaøo ñôøi vò lai vónh vieãn khoâng daùm taùi phaïm.

Baïch Theá Toân! Xin Theá Toân thöông xoùt cöùu giuùp, nhoå saïch nhöõng quaû khoå trong ñöôøng aùc vaøo ñôøi vò lai cuûa chuùng con.

Baïch Theá Toân! Xin Theá Toân thöông xoùt giaûng thuyeát chaùnh phaùp cho chuùng con.

Ñöùc Theá Toân baûo:

–Laønh thay, laønh thay! Caùc oâng ñaõ bieát hoå theïn phaùt loà xin saùm hoái nhö vaäy. ÔÛ trong chaùnh phaùp cuûa ta coù hai haïng ngöôøi goïi laø khoâng phaïm toäi:

1. Haïng ngöôøi xöa nay baûn taùnh trong saïch, khoâng phaïm toäi.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

1. Haïng ngöôøi phaïm roài bieát hoå theïn phaùt loà xin saùm hoái.

ÔÛ trong phaùp cuûa ta, hai haïng ngöôøi naøy goïi laø doõng maõnh ñöôïc thanh tònh.

Luùc aáy, tuøy theo söï öa thích cuûa moãi ngöôøi, Ñöùc Theá Toân duøng nhieàu phöông tieän giaûng thuyeát chaùnh phaùp, moãi ngöôøi tuøy theo sôû thích ñeàu ñöôïc lôïi ích, vui möøng leã Phaät, trôû veà choã cuõ.

Luùc baáy giôø, trong chuùng hoäi coù voâ löôïng traêm ngaøn Thanh vaên vaø voâ löôïng traêm ngaøn na-döõu-ña Boà-taùt nghe Phaät giaûng thuyeát kinh naøy, lieàn nhôù nghó caùc baùo chöôùng cuûa nghieäp aùc ñaõ taïo khi xöa, lieàn rôøi khoûi choã ngoài, ñaûnh leã saùt chaân Phaät, ôû tröôùc Ñöùc Theá Toân, raát hoå theïn, chí thaønh saùm hoái, chaép tay cung kính thöa:

–Baïch Theá Toân! Chuùng con nghó nhôù khi xöa ñaõ töøng ôû trong giaùo phaùp cuûa voâ löôïng chö Phaät vaø ñaõ noùi lôøi: “Chuùng con ñoái vôùi caùc ñeä töû cuûa chö Phaät kia hoaëc laø baäc Phaùp khí, hoaëc chaúng phaûi baäc Phaùp khí gaây nhieàu haønh ñoäng saân giaän, quôû maéng, huûy nhuïc, cheâ traùch, khinh khi vaø phæ baùng ñuû caùch, che giaáu ñieàu thieän, phôi baøy ñieàu aùc cuûa ngöôøi. Do nhaân duyeân baùo chöôùng cuûa nghieäp aùc naøy, maø chuùng con traûi qua voâ löôïng kieáp bò ñoïa vaøo caùc ñöôøng aùc, chòu caùc khoå lôùn böùc baùch khoù nhaãn. Sau ñoù ñöôïc gaëp voâ löôïng chö Phaät, chuùng con ñeàu ñaõ thaân caän phuïng söï cuùng döôøng; laïi ñöôïc gaëp voâ löôïng chuùng Ñaïi Boà- taùt, chuùng con cuõng ñeàu thaân caän phuïng söï cuùng döôøng. ÔÛ tröôùc moãi Ñöùc Phaät, moãi vò Ñaïi Boà-taùt chuùng con ñeàu raát hoå theïn, phaùt loà xin saùm hoái caùc chöôùng cuûa nghieäp aùc. ÔÛ choã caùc Ñöùc Phaät, caùc vò Ñaïi Boà-taùt, chuùng con ñeàu laéng nghe, laõnh thoï voâ löôïng phaùp moân, sieâng naêng hoä trì tu hoïc voâ löôïng haïnh khoå khoù laøm. Do nghieäp chöôùng kia chöa heát, coøn dö laïi, laøm cho chuùng con chöa coù theå chöùng ñaéc Nieát-baøn an vui, chöa theå chöùng ñaéc coâng ñöùc thuø thaéng cuûa moân Tam-ma-ñòa.”

Hoâm nay, chuùng con ôû tröôùc Ñöùc Theá Toân nghe giaûng thuyeát kinh naøy, lieàn raát hoå theïn, phaùt loà xin saùm hoái, khoâng daùm che giaáu, nguyeän xin dieät tröø taát caû. Töø nay trôû ñi, vónh vieãn khoâng daùm laøm laïi ñeå ngaên ngöøa toäi chöôùng veà sau cuûa chuùng con.

Baïch Theá Toân! Xin Theá Toân thöông xoùt cöùu giuùp, laøm cho toäi loãi cuûa chuùng con ñöôïc dieät tröø, ñôøi sau khoâng phaïm laïi nöõa.

Baïch Theá Toân! Xin Theá Toân thöông xoùt cöùu giuùp, nhoå saïch khoå baùo trong ñöôøng aùc vaøo ñôøi vò lai cuûa chuùng con. Hoâm nay, chuùng con nöông nhôø thaàn löïc cuûa Phaät, nguyeän tuøy theo sôû thích maø mau chöùng ñaéc Nieát-baøn an laïc, hoaëc coù theå chöùng ñaéc coâng ñöùc thuø thaéng moân Tam-ma-ñòa.

Laïi coù haïng ngöôøi thöa nhö vaày:

–Chuùng con ñoái vôùi ñeä töû cuûa chö Phaät kia hoaëc laø baäc Phaùp khí, hoaëc chaúng phaûi baäc Phaùp khí maø ñaõ duøng lôøi thoâ aùc, laán hieáp, böùc baùch hoï. Do toäi chöôùng cuûa nghieäp aùc naøy, maø chuùng con phaûi traûi qua voâ löôïng kieáp ñoïa vaøo caùc ñöôøng aùc.

Neân bieát, cöù theá tröôùc sau nhö ñaõ noùi roäng ôû tröôùc Laïi coù haïng ngöôøi noùi:

–Chuùng con ñoái vôùi ñeä töû cuûa chö Phaät kia, hoaëc laø baäc Phaùp khí, hoaëc chaúng phaûi baäc Phaùp khí ñaõ ñaùnh ñaäp, laøm toån thöông. Do chöôùng cuûa nghieäp aùc naøy, maø traûi qua voâ löôïng kieáp, chuùng con bò ñoïa vaøo caùc ñöôøng aùc.

Neân bieát, cöù theá tröôùc sau nhö ñaõ noùi roäng ôû tröôùc Laïi coù haïng ngöôøi noùi:

–Chuùng con ñoái vôùi ñeä töû cuûa chö Phaät kia, hoaëc laø baäc Phaùp khí, hoaëc chaúng phaûi baäc Phaùp khí ñaõ ñoaït laáy y baùt cuûa ngöôøi. Do chöôùng cuûa nghieäp aùc naøy, maø chuùng con traûi qua voâ löôïng kieáp bò ñoïa vaøo caùc ñöôøng aùc.

Neân bieát, cöù theá tröôùc sau noùi roäng nhö ôû tröôùc. Laïi coù haïng ngöôøi noùi:

–Chuùng con ñoái vôùi ñeä töû cuûa chö Phaät kia, hoaëc laø baäc Phaùp khí, hoaëc chaúng phaûi baäc Phaùp khí ñaõ chieám laáy caùc vaät duïng vaø khoâng cho aên uoáng. Do chöôùng cuûa nghieäp aùc naøy, maø chuùng con traûi qua voâ löôïng kieáp bò ñoïa vaøo caùc ñöôøng aùc.

Neân bieát cöù theá thöù lôùp noùi roäng nhö ôû tröôùc. Laïi coù haïng ngöôøi noùi:

–Chuùng con ñoái vôùi ñeä töû xuaát gia cuûa voâ löôïng chö Phaät kia - hoaëc laø baäc Phaùp khí, hoaëc chaúng phaûi baäc Phaùp khí ñaõ baét loät aùo ca- sa, trôû veà theá tuïc, ñoùng thueá, ñi quaân dòch. Do chöôùng cuûa nghieäp aùc naøy, maø chuùng con traûi qua voâ löôïng kieáp bò ñoïa vaøo caùc ñöôøng aùc.

Neân bieát cöù theá thöù lôùp noùi roäng nhö ôû tröôùc. Laïi coù haïng ngöôøi noùi:

–Chuùng con ñoái vôùi ñeä töû xuaát gia cuûa voâ löôïng chö Phaät kia – hoaëc laø baäc Phaùp khí, hoaëc chaúng phaûi baäc Phaùp khí; hoaëc phaïm toäi, hoaëc khoâng phaïm toäi ñaõ troùi buoäc, goâng cuøm, giam nhoát trong lao nguïc. Do chöôùng cuûa nghieäp aùc naøy neân chuùng con traûi qua voâ löôïng kieáp

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

phaûi ñoïa vaøo caùc ñöôøng aùc.

Neân bieát cöù theá thöù lôùp noùi roäng nhö ôû tröôùc. Laïi coù haïng ngöôøi noùi:

–Chuùng con ñoái vôùi ñeä töû xuaát gia cuûa voâ löôïng chö Phaät kia - hoaëc laø baäc Phaùp khí, hoaëc chaúng phaûi baäc Phaùp khí ñaõ khôûi taâm khinh maïn, laøm naõo loaïn nhieàu caùch, laøm cho hoï khoâng an vui. Do chöôùng cuûa nghieäp aùc naøy, neân chuùng con traûi qua voâ löôïng kieáp phaûi thoï laáy caùc khoå lôùn böùc baùch khoù chòu noåi. Sau ñoù gaëp ñöôïc voâ löôïng chö Phaät, ñeàu ñaõ thaân caän, phuïng söï, cuùng döôøng; laïi gaëp ñöôïc voâ löôïng chuùng Ñaïi Boà-taùt cuõng ñeàu thaân caän, phuïng söï, cuùng döôøng. Tröôùc moãi Ñöùc Phaät, moãi vò Ñaïi Boà-taùt ñeàu raát hoå theïn, phaùt loà xin saùm hoái caùc chöôùng cuûa nghieäp aùc. ÔÛ choã caùc Ñöùc Phaät, caùc vò Ñaïi Boà-taùt ñeàu ñöôïc nghe vaø laõnh thoï voâ löôïng phaùp moân, sieâng naêng hoä trì, tu hoïc voâ löôïng haïnh khoå khoù laøm. Do nghieäp chöôùng kia chöa heát, coøn soùt laïi, laøm cho chuùng con chöa theå chöùng ñaéc Nieát-baøn an vui vaø chöa theå chöùng ñaéc coâng ñöùc thuø thaéng moân Tam-ma-ñòa. Nay chuùng con ôû tröôùc Ñöùc Theá Toân nghe giaûng thuyeát kinh naøy laïi raát hoå theïn, phaùt loà xin saùm hoái, khoâng daùm che giaáu, nguyeän xin dieät tröø taát caû. Töø naøy trôû ñi, vónh vieãn khoâng daùm laøm laïi, ñeå ngaên ngöøa toäi chöôùng veà sau.

Baïch Theá Toân! Xin Theá Toân thöông xoùt cöùu giuùp, laøm cho toäi loãi cuûa chuùng con ñeàu ñöôïc tieâu dieät, vaøo ñôøi vò lai vónh vieãn khoâng daùm taùi phaïm.

Baïch Theá Toân! Xin Theá Toân thöông xoùt cöùu giuùp, nhoå saïch khoå baùo ñöôøng aùc, vaøo ñôøi vò lai cuûa chuùng con. Nay chuùng con nöông nhôø thaàn löïc cuûa Phaät, tuøy theo sôû nguyeän öa thích ñeå ñöôïc mau chöùng ñaéc Nieát-baøn an vui, hoaëc coù theå chöùng ñaéc coâng ñöùc thuø thaéng cuûa moân Tam-ma-ñòa.

Luùc aáy, Ñöùc Theá Toân baûo khaép chuùng Boà-taùt, Thanh vaên:

–Laønh thay, laønh thay! Caùc oâng ñaõ hoå theïn maø phaùt loà caàu xin saùm hoái nhö vaäy. Coù hai haïng ngöôøi goïi laø khoâng phaïm toäi:

1. Haïng ngöôøi töø xöa ñeán nay baûn taùnh trong saïch, khoâng phaïm

loãi.

1. Haïng ngöôøi phaïm toäi roài, bieát hoå theïn phaùt loà xin saùm hoái.

ÔÛ trong giaùo phaùp cuûa ta, hai haïng ngöôøi naøy goïi laø duõng maõnh

meõ ñöôïc thanh tònh.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Toäi laøm naõo loaïn ñeä töû cuûa Phaät nhö vaäy, so saùnh vôùi toäi gaàn toäi voâ giaùn ñaõ noùi ôû tröôùc thì toäi kia chæ coù teân

nhöng chöa ñuû ñeå keát toäi. Song, toäi laøm naõo loaïn ñeä töû cuûa Phaät coøn hôn naêm toäi voâ giaùn noùi ôû tröôùc voâ löôïng laàn. Vì sao? Vì neáu caùc Bí-soâ phaù giôùi, laøm caùc phaùp aùc, nhöng coøn coù theå chæ baøy daãn daét cho voâ löôïng traêm ngaøn caâu-chi na-döõu-ña chuùng sinh khoâng ñi con ñöôøng ñieân ñaûo, maø höôùng ñeán Nieát-baøn an vui, laøm choã caát chöùa coâng ñöùc traân baûo lôùn cho chuùng sinh nhö noùi roäng ôû tröôùc, huoáng chi laø ngöôøi haønh trì giôùi caám, tu taäp phaùp thieän. Vì nghóa naøy, neáu coù ngöôøi naøo laøm naõo loaïn caùc chuùng ñeä töû xuaát gia cuûa Phaät thì neân bieát ñoù laø ñoaïn dieät haït gioáng Tam baûo, cuõng goïi laø phaù hoaïi con maét phaùp cuûa taát caû chuùng sinh, cuõng laø huûy dieät chaùnh phaùp maø ta ñaõ sieâng naêng chòu khoå laâu daøi môùi ñöôïc, ñoù laø ñieàu toån haïi lôùn cho caùc chuùng sinh. Vì theá, toäi laøm naõo loaïn ñeä töû cuûa Phaät hôn naêm toäi voâ giaùn ñaõ noùi ôû tröôùc gaáp voâ löôïng laàn. Theá neân hoâm nay caùc oâng ôû tröôùc ta chí thaønh phaùt taâm laøm cho söï hoå theïn taêng thöôïng, doác loøng khaån thieát phaùt loà caàu xin saùm hoái caùc chöôùng cuûa nghieäp aùc ñaõ taïo ñôøi tröôùc. Nay ta thöông xoùt tieáp ñoä caùc oâng, laøm cho chöôùng cuûa nghieäp aùc cuûa caùc oâng daàn daàn ñöôïc tieâu dieät. ÔÛ coõi Phaät naøy, trong ñaïi Hieàn kieáp coù ngaøn Ñöùc Nhö Lai xuaát hieän ôû ñôøi, tröôùc caùc Ñöùc Nhö Lai kia caùc oâng cuõng phaûi chí thaønh phaùt loà, caàu xin saùm hoái caùc chöôùng cuûa nghieäp aùc ñeå ngaên ngöøa caùc toäi loãi veà sau. Ngaøn Ñöùc Nhö Lai trong Hieàn kieáp naøy, Ñöùc Nhö Lai sau cuøng teân laø Nhö Lai Loâ-chí ñuû möôøi danh hieäu: Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Bieán Tri, Minh Haïnh Tuùc, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñieàu Ngöï Tröôïng Phu, Thieân Nhaân Sö, Phaät Theá Toân. Caùc oâng ôû tröôùc Phaät Loâ-chí kia cuõng phaûi chí thaønh phaùt loà xin saùm hoái caùc nghieäp chöôùng aùc môùi ñöôïc dieät saïch, khoâng coøn soùt laïi.

Luùc aáy, caùc chuùng Thanh vaên vaø Boà-taùt ñeàu thöa Phaät:

–Baïch Theá Toân! Chuùng con xeùt kyõ: Vaøo thôøi Phaät Loâ-chí sau cuøng aáy môùi ñöôïc chaùnh kieán, môùi xa lìa caùc taø kieán, môùi dieät saïch caùc chöôùng cuûa nghieäp aùc, khoâng coøn soùt laïi, giaûi thoaùt taát caû khoå naõo. Neáu ñeå cho chuùng con vaøo thôøi ñaïi Hieàn kieáp thöôøng ôû trong ñaïi ñòa nguïc Voâ giaùn, thöôøng chòu caùc thöù ñau khoå böùc baùch thì chuùng con cuõng coù theå nhaãn chòu ñöôïc.

Ñöùc Theá Toân baûo:

–Laønh thay, laønh thay! Caùc oâng môùi coù khaû naêng duõng maõnh nhö vaäy. Do söùc theä nguyeän tinh taán kieân coá cuûa mình, caùc oâng ôû tröôùc Phaät Loâ-chí kia, caùc chöôùng cuûa nghieäp aùc tích taäp ñôøi tröôùc nhaát ñònh ñeàu ñöôïc dieät tröø, nhaát ñònh phaùt sinh loøng tin kính taêng thöôïng, thaân caän

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

cuùng döôøng Nhö Lai Loâ-chí, nhaát ñònh vónh vieãn seõ dieät tröø taát caû phieàn naõo, thaønh A-la-haùn, hoaëc nhaát ñònh seõ chöùng ñaéc coâng ñöùc thuø thaéng cuûa moân Tam-ma-ñòa.

Khi aáy, caùc chuùng Thanh vaên vaø Boà-taùt vui möøng leã Phaät, trôû veà choã cuõ.

Luùc baáy giôø Ñöùc Theá Toân baûo Ñaïi Boà-taùt Kim Cang Taïng:

–Naøy thieän nam! Ta duøng Phaät nhaõn quaùn saùt khaép theá gian thaáy coõi Phaät naøy vaøo ñôøi vò lai coù voâ löôïng, voâ soá traêm ngaøn caâu-chi na- döõu-ña Saùt-ñeá-lôïi Chieân-traø-la, Teå quan Chieân-traø-la, Cö só Chieân-traø- la, Tröôûng giaû Chieân-traø-la, Sa-moân Chieân-traø-la, Baø-la-moân Chieân-traø- la, Phieät-xaù Chieân-traø-la, Maäu-ñaït-la Chieân-traø-la, hoaëc ngöôøi nam, hoaëc ngöôøi nöõ coù gieo troàng chuùt ít caên laønh, tuy ñöôïc laøm ngöôøi maø theo baïn aùc, phaùt sinh caùc taø kieán, laøm caùc ñieàu aùc, phaù hoaïi chaùnh phaùp thaâm saâu voâ thöôïng cuûa ta. Ñoái vôùi giaùo phaùp cuûa ta giaûng thuyeát khoâng laøm höng thònh maø coøn dieät ñi söï höng thònh, khoâng tin kính, öa thích, hoaëc ñoái vôùi chaùnh phaùp töông öng vôùi Thanh vaên thöøa do ta thuyeát ra thì phæ baùng, khinh cheâ, laøm chöôùng ngaïi, ngaên che, khoâng cho löu truyeàn roäng raõi; hoaëc ñoái vôùi lôøi giaûng thuyeát chaùnh phaùp cuûa ta töông öng vôùi Ñoäc giaùc thöøa thì phæ baùng, khinh cheâ, laøm chöôùng ngaïi, ngaên che, khoâng cho löu truyeàn roäng raõi; hoaëc ñoái vôùi lôøi giaûng thuyeát chaùnh phaùp cuûa ta töông öng vôùi Voâ thöôïng thöøa thì phæ baùng, khinh cheâ, laøm chöôùng ngaïi, ngaên che, khoâng cho löu truyeàn roäng raõi; hoaëc ñoái vôùi caùc ngöôøi xuaát gia quy y ta, hoaëc laø baäc Phaùp khí, hoaëc chaúng phaûi baäc Phaùp khí thì gaây ra nhieàu haønh ñoäng saân giaän, quôû maéng, huûy nhuïc, cheâ traùch, khinh khi, phæ baùng ñuû caùch, che giaáu ñieàu thieän, hieån baøy vieäc aùc cuûa ngöôøi, noùi roäng ra cho ñeán khinh maïn, laøm xuùc naõo ñuû caùch. Caùc ngöôøi naøy chaúng phaûi laø phaùp khí baäc Thaùnh, maø thaät laø ngu si ngaõ maïn töï cho mình laø thoâng minh. Töø ñaây, sau khi qua ñôøi ñoïa vaøo caùc ñöôøng aùc, chòu voâ löôïng caùc khoå döõ doäi, toät ñoä khoù chòu noåi. Traûi qua voâ löôïng traêm ngaøn caâu-chi na-döõu-ña kieáp khoù ñöôïc trôû laïi thaân ngöôøi. Noùi roäng nhö ôû tröôùc.

Naøy thieän nam! Caùc chuùng sinh nhö vaäy thaø ôû trong ñaïi ñòa nguïc Voâ giaùn chòu caùc khoå lôùn, chöù khoâng thoï laáy thaân ngöôøi heøn moïn, cao ngaïo, kieâu maïn, theo baïn beø xaáu aùc maø taïo caùc nghieäp aùc baát thieän ñeå roài troâi laên trong sinh töû, khoù coù theå cöùu vôùt ñöôïc, thöôøng ôû trong sinh töû maø chòu caùc ñau khoå.

Luùc baáy giôø, trong chuùng hoäi coù voâ löôïng, voâ soá höõu tình coù trí tueä lôùn, rôøi khoûi choã ngoài, ñaûnh leã saùt chaân Phaät, chaép tay höôùng ñeán Phaät,

rôi leä khoùc maø baïch:

–Baïch Theá Toân! Con quaùn saùt chuùng sinh ôû theá gian naøy tuy ñöôïc thaân ngöôøi laø khoù nhöng xa lìa chaùnh tín, xa lìa chaùnh nguyeän, xa lìa chaùnh yù laïc, xa lìa chaùnh kieán, xa lìa baïn toát, xa lìa thôøi gian toát, xa lìa choã ôû toát, xa lìa tònh giôùi, xa lìa chaùnh ñònh, xa lìa chaùnh tueä. Caùc chuùng sinh nhö vaäy tuy ñöôïc thaân ngöôøi khoù nhöng do löïc ngu si kieâu maïn neân taïo caùc toäi naëng nhö ñaõ noùi ôû tröôùc, phæ baùng chaùnh phaùp cuûa Ñöùc Theá Toân giaûng thuyeát, gaây naõo haïi ñeä töû xuaát gia cuûa Ñöùc Theá Toân. Hoâm nay, chuùng con ôû tröôùc Ñöùc Theá Toân chí thaønh phaùt theä nguyeän chaân chaùnh: “Chuùng con töø hoâm nay troâi laên trong sinh töû cho ñeán ñôøi vò lai luùc chöa ñöôïc giaûi thoaùt, nguyeän khoâng gaëp duyeân aùc naøy, quyeát ñònh khoâng taïo toäi naëng nhö vaäy. Hoaøn toaøn khoâng phæ baùng chaùnh phaùp cuûa chö Phaät, cuõng khoâng laøm naõo loaïn caùc ngöôøi xuaát gia, quyeát khoâng khoeùt con maét phaùp cuûa chuùng sinh, cuõng khoâng ñoaïn dieät doøng gioáng Tam baûo. Nguyeän xin Ñöùc Theá Toân thöông xoùt chöùng giaùm lôøi theä nguyeän naøy cuûa chuùng con.”

Khi aáy, trong chuùng hoäi laïi coù voâ löôïng traêm ngaøn caâu-chi na-döõu- ña höõu tình thoâng minh, coù trí tueä rôøi khoûi choã ngoài, ñaûnh leã saùt chaân Phaät, chaép tay cung kính thöa:

–Baïch Theá Toân! Nay chuùng con ñöùng tröôùc Ñöùc Theá Toân chí thaønh phaùt theä nguyeän chaân chaùnh: “Chuùng con töø hoâm nay troâi laên trong sinh töû cho ñeán ñôøi vò lai, luùc chöa ñöôïc phaùp nhaãn, trong khoaûng thôøi gian ñoù nguyeän thöôøng khoâng ôû caùc ngoâi vò ñeá vöông; nguyeän thöôøng khoâng ôû caùc quaû vò Teå quan.

Nguyeän thöôøng khoâng ôû caùc quaû vò Quoác sö; nguyeän thöôøng khoâng laøm tröôûng nôi thaønh aáp, xoùm laøng, ñoàn boùt canh gaùc; nguyeän thöôøng khoâng laøm caùc quaû vò quaân töôùng nhaân; nguyeän thöôøng khoâng laøm caùc quaû vò thöông; nguyeän thöôøng khoâng laøm chuû nôi mieáu am thôø töï; nguyeän thöôøng khoâng laøm chuû quaû vò Tröôûng giaû, Cö só, Sa-moân; nguyeän thöôøng khoâng ôû caùc quaû vò sö tröôûng; nguyeän thöôøng khoâng ôû caùc quaû vò gia tröôûng; nguyeän thöôøng khoâng laøm quaû vò xöû ñoaùn caùc vieäc. Cho ñeán ñôøi vò lai, luùc chöa ñöôïc phaùp nhaãn, nguyeän thöôøng khoâng ôû taát caû caùc ngoâi vò giaøu coù toân quyù. Neáu chuùng con ôû caùc quaû vò naøy thì ñoái vôùi Phaät phaùp goïi laø nhaân duyeân aùc, taïo caùc toäi naëng, huûy baùng chaùnh phaùp cuûa chö Phaät giaûng thuyeát, gaây naõo haïi ñeä töû xuaát gia cuûa chö Phaät, aét phaûi laøm hö hoaïi con maét phaùp cuûa chuùng sinh, cuõng laøm tieâu dieät doøng gioáng Tam baûo, cuõng laøm naõo haïi voâ löôïng höõu tình.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Do ñoù nhaát ñònh seõ ñoïa vaøo ñòa nguïc Voâ giaùn, löu chuyeån trong ñöôøng aùc, khoù coù thôøi kyø ra khoûi.”

Baïch Theá Toân! Xin Theá Toân thöông xoùt chöùng giaùm cho lôøi phaùt nguyeän nhö vaäy cuûa chuùng con.

Luùc baáy giôø, taát caû ñaïi chuùng ñeán döï hoäi nhö: Trôøi, Roàng, Döôïc- xoa, Kieàn-ñaït-phöôïc, Nhaân phi nhaân… ñeàu rôøi khoûi choã ngoài, ñaûnh leã saùt chaân Phaät, keâu gaøo, khoùc loùc thaûm khieát, chaép tay cung kính baïch:

–Baïch Theá Toân! Töø voâ thæ ñeán nay, chuùng con troâi laên trong sinh töû, ngu si kieâu maïn, taïo caùc nghieäp aùc, hoaëc taïo nghieäp aùc veà thaân, hoaëc taïo nghieäp aùc veà lôøi noùi, hoaëc taïo nghieäp aùc veà yù, töï mình laøm hoaëc daïy ngöôøi khaùc laøm, thaáy nghe ñeàu vui theo… Caùc toäi aùc nhö vaäy, ngaøy nay chuùng con ôû tröôùc Phaät raát laáy laøm hoå theïn, phaùt loà caàu xin saùm hoái, khoâng daùm che giaáu, nguyeän xin dieät tröø taát caû, töø nay trôû ñi, vónh vieãn khoâng daùm phaïm laïi ñeå phoøng ngöøa nhöõng toäi loãi veà sau. *(Noùi nhö vaäy ñeán laàn thöù hai, laàn thöù ba)*

Chuùng con chí thaønh phaùt theä nguyeän chaân chaùnh: “Töø nay cho ñeán luùc sinh ra ôû ñôøi vò lai, trong khoaûng thôøi gian ñoù thöôøng nguyeän khoâng gaëp caùc baïn aùc, cuõng nguyeän khoâng gaëp caùc nhaân duyeân xaáu aùc. Giaû söû coù gaëp thì nguyeän khoâng thuaän theo, quyeát ñònh khoâng taïo caùc nghieäp toäi aùc ñaõ noùi ôû tröôùc, chôù ñeå chuùng con chòu laáy khoå laâu daøi.”

Baïch Theá Toân! Xin Theá Toân thöông xoùt chöùng giaùm cho lôøi phaùt nguyeän nhö vaäy cuûa chuùng con.

Luùc baáy giôø Ñöùc Theá Toân baûo taát caû ñaïi chuùng ñeán trong hoäi:

–Laønh thay, laønh thay! Caùc oâng ñaõ thaáy roõ veà khoå sôû ñôøi sau, lo sôï maø phaùt loà saùm hoái. Nay caùc oâng muoán vöôït qua doøng sinh töû roäng lôùn, muoán vaøo thaønh Nieát-baøn voâ uùy maø phaùt nguyeän nhö vaäy.

Naøy thieän nam! Coù möôøi phaùp coù theå laøm cho Ñaïi Boà-taùt ñöôïc phaùp nhaãn chaùnh loä voâ toäi. Möôøi phaùp ñoù laø:

Naøy thieän nam! Neáu caùc Ñaïi Boà-taùt naøo khoâng tham ñaém noäi thaân, khoâng tham ñaém ngoaïi thaân, khoâng tham ñaém noäi ngoaïi thaân, khoâng tham ñaém thaân quaù khöù, khoâng tham ñaém thaân hieän taïi, khoâng tham ñaém thaân vò lai, ñoù laø phaùp thöù nhaát coù theå laøm cho Ñaïi Boà-taùt ñaït ñöôïc phaùp nhaãn chaùnh loä voâ toäi.

Naøy thieän nam! Caùc Ñaïi Boà-taùt naøo khoâng tham ñaém noäi thoÏ, khoâng tham ñaém ngoaïi thoï, khoâng tham ñaém noäi ngoaïi thoï, khoâng tham ñaém thoï quaù khöù, khoâng tham ñaém thoï hieän taïi, khoâng tham ñaém thoï vò lai, ñoù laø phaùp thöù hai coù theå laøm cho Ñaïi Boà-taùt ñaït ñöôïc phaùp nhaãn

chaùnh loä voâ toäi.

Naøy thieän nam! Caùc Ñaïi Boà-taùt naøo khoâng tham ñaém noäi töôûng, khoâng tham ñaém ngoaïi töôûngï, khoâng tham ñaém noäi ngoaïi töôûng, khoâng tham ñaém töôûng quaù khöù, khoâng tham ñaém töôûng hieän taïi, khoâng tham ñaém töôûng vò lai, ñoù laø phaùp thöù ba coù theå laøm cho Ñaïi Boà-taùt ñaït ñöôïc phaùp nhaãn chaùnh loä voâ toäi.

Naøy thieän nam! Caùc Ñaïi Boà-taùt naøo khoâng tham ñaém noäi haønh, khoâng tham ñaém ngoaïi haønh, khoâng tham ñaém noäi ngoaïi haønh, khoâng tham ñaém haønh quaù khöù, khoâng tham ñaém haønh hieän taïi, khoâng tham ñaém haønh vò lai, ñoù laø phaùp thöù tö coù theå laøm cho Ñaïi Boà-taùt ñaït ñöôïc phaùp nhaãn chaùnh loä voâ toäi.

Naøy thieän nam! Caùc Ñaïi Boà-taùt naøo khoâng tham ñaém noäi thöùc, khoâng tham ñaém ngoaïi thöùc, khoâng tham ñaém noäi ngoaïi thöùc, khoâng tham ñaém thöùc quaù khöù, khoâng tham ñaém thöùc hieän taïi, khoâng tham ñaém thöùc vò lai, ñoù laø phaùp thöù naêm coù theå laøm cho Ñaïi Boà-taùt ñaït ñöôïc phaùp nhaãn chaùnh loä voâ toäi.

Naøy thieän nam! Caùc Ñaïi Boà-taùt naøo khoâng tham ñaém ñôøi naøy, ñoù goïi laø phaùp thöù saùu coù theå laøm cho Ñaïi Boà-taùt ñaït ñöôïc phaùp nhaãn chaùnh loä voâ toäi.

Naøy thieän nam! Caùc Ñaïi Boà-taùt naøo khoâng tham ñaém ñôøi khaùc, ñoù goïi laø phaùp thöù baûy coù theå laøm cho Ñaïi Boà-taùt ñaït ñöôïc phaùp nhaãn chaùnh loä voâ toäi.

Naøy thieän nam! Caùc Ñaïi Boà-taùt naøo khoâng tham ñaém coõi duïc, ñoù goïi laø phaùp thöù taùm coù theå laøm cho Ñaïi Boà-taùt ñaït ñöôïc phaùp nhaãn chaùnh loä voâ toäi.

Naøy thieän nam! Caùc Ñaïi Boà-taùt naøo khoâng tham ñaém coõi Saéc, ñoù goïi laø phaùp thöù chín coù theå laøm cho Ñaïi Boà-taùt ñaït ñöôïc phaùp nhaãn chaùnh loä voâ toäi

Naøy thieän nam! Caùc Ñaïi Boà-taùt naøo khoâng tham ñaém coõi Voâ saéc, ñoù goïi laø phaùp thöù möôøi coù theå laøm cho Ñaïi Boà-taùt ñaït ñöôïc phaùp nhaãn chaùnh loä voâ toäi

Naøy thieän nam! Ñoù goïi laø möôøi phaùp coù theå laøm cho Ñaïi Boà-taùt ñaït ñöôïc phaùp nhaãn chaùnh loä voâ toäi.

Khi Ñöùc Theá Toân giaûng thuyeát phaùp naøy cho ñaïi chuùng, ôû trong chuùng hoäi coù baûy möôi hai traêm ngaøn caâu-chi Ñaïi Boà-taùt ñoàng moät luùc chöùng ñaéc phaùp Nhaãn voâ sinh. Laïi coù taùm möôi boán traêm ngaøn na-döõu-

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

ña Boà-taùt chöùng ñaéc tuøy thuaän phaùp nhaãn. Laïi coù voâ löôïng traêm ngaøn Thanh vaên vónh vieãn ñoaïn dieät taát caû phieàn naõo, thaønh baäc A-la-haùn. Laïi coù traêm ngaøn na-döõu-ña chuùng sinh tröôùc chöa phaùt taâm, nay phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc an truï quaû vò khoâng thoaùi chuyeån ôû trí Nhö Lai. Laïi coù voâ löôïng, voâ soá chuùng sinh tröôùc chöa phaùt taâm, nay môùi phaùt taâm Ñoäc giaùc thöøa. Laïi coù voâ löôïng, voâ soá chuùng sinh tröôùc chöa phaùt taâm, ngaøy nay môùi phaùt taâm Thanh vaên thöøa.

Baáy giôø, Theá Toân laïi baûo ñaïi chuùng:

–Neáu caùc höõu tình ñaõ ñaéc phaùp nhaãn thì ta cho pheùp ñöôïc ôû ngoâi vua Saùt-ñeá-lôïi quaùn ñaûnh, thoï höôûng taøi nghieäp lôùn vaø caùc quaû vò toân quyù khaùc, caùc höõu tình khaùc thì khoâng ñöôïc.

Boà-taùt Kim Cang Taïng baïch:

–Baïch Theá Toân! Neáu caùc höõu tình chöa ñaéc phaùp nhaãn thì chaéc chaén cho pheùp hay khoâng chaéc chaén cho pheùp hoï ñöôïc ôû ngoâi vua Saùt- ñeá-lôïi quaùn ñaûnh ñeå thoï höôûng taøi nghieäp lôùn vaø caùc quaû vò toân quyù khaùc?

Theá Toân noùi:

–Neáu caùc höõu tình chöa ñaéc phaùp nhaãn maø coù thöïc haønh möôøi nghieäp thieän ñaïo, cuõng khuyeân chuùng sinh thöïc haønh thì ta cho pheùp hoï ñöôïc ôû ngoâi vua Saùt-ñeá-lôïi quaùn ñaûnh thoï höôûng taøi nghieäp lôùn vaø caùc quaû vò toân quyù khaùc. Neáu caùc höõu tình chöa ñaéc phaùp nhaãn, cuõng khoâng thöïc haønh möôøi nghieäp thieän ñaïo vaø khuyeân chuùng sinh cuõng ñöøng sieâng naêng thöïc haønh, maø duøng theá löïc maïnh ñeå ôû ngoâi vua Saùt-ñeá-lôïi quaùn ñaûnh thoï höôûng taøi nghieäp lôùn vaø caùc quaû vò giaøu sang toân quyù Chieân-traø-la khaùc. Hoï laø haøng ngu si, kieâu maïn, phaù roái, huûy hoaïi chaùnh phaùp thaâm saâu cuûa ta, muoán daäp taét ngoïn ñeøn chaùnh phaùp, ñoaïn dieät doøng gioáng Tam baûo. Ñoái vôùi chuùng ñeä töû xuaát gia cuûa ta thì laøm naõo loaïn ñuû caùch nhö: Ñaùnh ñaäp, tra khaûo hình phaït, ñoaït y baùt, cô nghieäp, taøi saûn cuûa ngöôøi, baét hoaøn tuïc, ñoùng thueá, ñi quaân dòch, hoaëc troùi nhoát trong lao nguïc cho ñeán ñoaïn maïng soáng. Ñoái vôùi nghóa lyù chaùnh phaùp vi dieäu do ta giaûng thuyeát thì phæ baùng khinh cheâ, laøm chöôùng ngaïi, ngaên che, khoâng cho löu truyeàn roäng raõi, cöôùp ñoaït vaät cuûa chuøa vaø vaät chuùng Taêng. Nhöõng ngöôøi nhö vaäy ñeàu seõ ñoïa vaøo ñòa nguïc Voâ giaùn, chòu laáy caùc thöù khoå döõ doäi, löu chuyeån trong caùc ñöôøng aùc, khoù coù thôøi kyø ra khoûi.

Khi aáy, Boà-taùt Kim Cang Taïng laïi thöa:

–Baïch Theá Toân! Ñoái vôùi caùc höõu tình chöa ñöôïc phaùp nhaãn, cuõng khoâng thöïc haønh möôøi nghieäp thieän ñaïo vaø khuyeân chuùng sinh cuõng

ñöøng sieâng naêng thöïc haønh, maø duøng theá löïc maïnh ñeå ôû ngoâi vua Saùt- ñeá-lôïi quaùn ñaûnh thoï höôûng taøi nghieäp lôùn vaø caùc quaû vò giaøu sang toân quyù khaùc thì coù chuùt ít bieät duyeân naøo ñeå laøm phöông tieän cöùu giuùp cho ngöôøi ñoù khoûi ñoïa vaøo ñòa nguïc Voâ giaùn vaø caùc ñöôøng aùc, khoûi chòu caùc khoå khoâng?

Ñöùc Theá Toân baûo:

–Cuõng coù bieät duyeân ñeå laøm phöông tieän cöùu giuùp hoï, nghóa laø coù chuùng sinh ôû ngoâi vua Saùt-ñeá-lôïi quaùn ñaûnh vaø caùc quaû vò giaøu sang toân quyù khaùc, tuy chöa thaønh töïu möôøi nghieäp thieän ñaïo, phaùp nhaãn, nhöng coù söùc tin, toân kính Tam baûo, ñoái vôùi chaùnh phaùp giaûi thoaùt töông öng vôùi ba thöøa maø Phaät giaûng thuyeát, cho ñeán moät baøi tuïng, hoaøn toaøn khoâng phæ baùng, khoâng laøm chöôùng ngaïi, ngaên che, khoâng caûn trôû vieäc cho löu truyeàn roäng raõi. Ñoái vôùi caùc ñeä töû xuaát gia cuûa Phaät ngöôøi trì giôùi hay phaù giôùi, cho ñeán khoâng coù giôùi, chæ caïo boû raâu toùc, maëc aùo ca- sa, ñeàu khoâng laøm naõo loaïn, ñaùnh ñaäp, traùch phaït, chieám ñoaït y baùt, cô nghieäp, taøi saûn cuûa ngöôøi, baét hoaøn tuïc, ñoùng thueá, ñi quaân dòch, troùi nhoát trong lao nguïc, cho ñeán ñoaïn maïng soáng, cuõng khoâng chieám ñoaït vaät cuûa chuøa, thaùp vaø vaät cuûa Taêng chuùng, ngaên caûn, ñieàu phuïc nhöõng ngöôøi hung aùc, khoâng ñeå cho hoï laøm naõo loaïn caùc vò xuaát gia, xaâm ñoaït taøi vaät Tam baûo. Ñoái vôùi giaùo phaùp giaûi thoaùt töông öng vôùi ba thöøa do Phaät thuyeát ra thì cung kính laõnh thoï, nghe roài tinh taán tu haønh tuøy phaùp maø haønh ñuùng phaùp. Ñoái vôùi caùc ñeä töû Hieàn thaùnh ba thöøa cuûa ta thì cung kính, cuùng döôøng, thaân caän, phuïng söï. ÔÛ trong Ñaïi thöøa laäp theä nguyeän kieân coá, taâm hoaøn toaøn khoâng nghi ngôø, thoaùi lui, cuõng thöôøng khuyeân baûo, höôùng daãn chuùng sinh tin thoï tu hoïc phaùp Ñaïi thöøa. Vua Saùt-ñeá-lôïi Chieân-traø-la naøy vaø caùc vò Chieân-traø-la phuù quyù khaùc, chö Phaät quaù khöù ñeàu ñaõ cho pheùp ôû ngoâi vò ñeá vöông vaø caùc quaû vò toân quyù khaùc, tuy thoï höôûng caùc taøi nghieäp lôùn cuûa ñaát nöôùc, thaønh aáp, xoùm laøng nhöng ñöôïc thoaùt khoûi ñoïa vaøo ñòa nguïc Voâ giaùn vaø caùc ñöôøng aùc khaùc. Ta cuõng cho pheùp ôû ngoâi vò ñeá vöông vaø caùc ngoâi vò toân quyù khaùc, tuy ñöôïc thoï höôûng taøi nghieäp ñaát nöôùc, thaønh aáp, xoùm laøng nhöng cuõng khoûi ñoïa vaøo ñòa nguïc Voâ giaùn vaø caùc ñöôøng aùc. Neáu caùc höõu tình muoán saùm hoái tröø dieät taát caû caùc nghieäp chöôùng aùc, khoâng coøn soùt laïi thì ñoái vôùi phaùp moân do ta thuyeát naøy neân chuyeân caàn tu hoïc, chôù neân boû maát. Ñaïi chuùng ôû ñaây neáu bieát hoå theïn, saùm hoái caùc nghieäp aùc thì taát caû nghieäp aùc ñaõ taïo trong ñôøi tröôùc ñeàu ñöôïc tieâu tröø, khoâng coøn soùt laïi.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

